

**Regeringens proposition till riksdagen om godkännande av överenskommelsen mellan Finland och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om ömsesidigt skydd av säkerhetsklassificerad information och med förslag till lag om sättande i kraft av de bestämmelser i överenskommelsen som hör till området för lagstiftningen**

**PROPOSITIONENS HUVUDSAKLIGA INNEHÅLL**

I propositionen föreslås att riksdagen godkänner överenskommelsen mellan Finland och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om ömsesidigt skydd av säkerhetsklassificerad information samt lagen om sättande ikraft av de bestämmelser i överenskommelsen som hör till området för lagstiftningen.

Syftet med överenskommelsen är att säkerställa skyddet av sekretessbelagd säkerhetsklassificerad information mellan Finland och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland i samarbetet mellan parterna särskilt i utrikes-, försvars-, säkerhets-, polis-, vetenskaps-, näringslivs- och teknologifrå-

gor. Det är fråga om känsligt informationsmaterial som särskilt har klassificerats på en hög informations säkerhetsnivå i den utlämnande fördragsslutande staten.

Överenskommelsen träder i kraft den första dagen den andra månaden efter att den senare underrättelsen har tagits emot om att de nationella åtgärder som krävs för att sätta överenskommelsen i kraft har slutförts. Lagen om sättande i kraft av överenskommelsen avses träda i kraft samtidigt som överenskommelsen för Finlands del träder i kraft vid en tidpunkt som bestäms genom förordning av statsrådet.

## INNEHÅLL

PROPOSITIONENS HUVUDSAKLIGA INNEHÅLL .....	1
INNEHÅLL .....	2
ALLMÄN MOTIVERING .....	3
1 INLEDNING .....	3
2 NULÄGE .....	4
1. Lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet .....	4
2. Lagstiftningen om säkerhetsutredningar .....	8
3 MÅLSÄTTNING OCH DE VIKTIGASTE FÖRSLAGEN .....	8
4 PROPOSITIONENS KONSEKVENSER .....	8
1. Konsekvenser för medborgarna .....	8
2. Konsekvenser för näringslivet .....	9
3. Ekonomiska konsekvenser .....	9
4. Konsekvenser för förvaltningen .....	9
5. BEREDNINGEN AV PROPOSITIONEN .....	9
DETALJMOTIVERING .....	10
1 Överenskommelsens innehåll och förhållande till lagstiftningen i Finland .....	10
2 Lagförslag .....	15
3 Ikraftträdande .....	15
4 Behovet av riksdagens samtycke och behandlingsordning .....	15
1. Behovet av riksdagens samtycke .....	15
2. Behandlingsordning .....	17
LAGFÖRSLAG .....	18
om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen med Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om ömsesidigt skydd av säkerhetsklassificerad information .....	18
FÖRDRAGSTEXT .....	19

## ALLMÄN MOTIVERING

### 1 Inledning

Med informationssäkerhet avses alla förfaranden som skyddar informationsinnehållet gentemot utomstående (informationens konfidentialitet), informationens oföränderlighet (informationens integritet) samt informationens användbarhet. För att trygga informationssäkerheten används olika metoder. De vanligaste är kontroll av personalens tillförlitlighet och lokalernas säkerhet, sekretessbestämmelser och begränsningar i rätten att använda informationen till enbart överenskommet ändamål, samt olika typer av procedurkrav för hantering och överföring av information. Säkerhetskraven täcker informationens hela livscykel, inbegripet förvärvande, bearbetning, användning, överlåtelse, arkivering och utplåning.

Inom det internationella samarbetet förekommer det handlingar som innehåller sekretessbelagd information som, om de obehörigen röjs, kan medföra betydande och omfattande skada på viktiga allmänna intressen. Denna typ av material måste därför behandlas särskilt omsorgsfullt. Det gäller Finlands trovärdighet som avtalspart i det internationella samarbetet. Det internationella informationssäkerhetssamarbetet, som även Finland är delaktig i, omfattar sedvanligt skydd av ickeoffentligt informationsutbyte som ingår i den diplomatiska verksamheten, liksom även i samarbetet mellan försvars- och polisväsendet. Utöver frågor som lyder under omedelbart statsansvar har internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet emellertid också en växande betydelse för det ekonomiska, industriella och teknologiska samarbetet, där allt flera projekt på företagsnivå förutsätter tillgång till säkerhetsklassificerad information. Det här gäller särskilt då det är fråga om myndighetsupphandling som förutsätter att sekretessbelagd statlig information ges ut till ett företag för att ett kommersiellt kontrakt ska kunna genomföras. Traditionellt hör anskaffningar av detta slag särskilt till försvarets område.

Det har trots olika strävanden inte visat sig vara möjligt att få till stånd en multilateral konvention inom området för informationssäkerhet. Den största orsaken är skillnaderna i nationell lagstiftning samt i administrativa strukturer och kutymer, vilket återspeglar känsligheten i informationssäkerhetsfrågor som en del av den nationella säkerheten överlag. Ett undantag från detta är det generella säkerhetsskyddsavtalet om ömsesidigt skydd och utbyte av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter mellan Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige (FördrS 128 och 129/2010).

Bristen på en konvention har tvingat staterna, Finland medräknat, att lösa frågan genom bilaterala avtal. Finland ingick sitt första bilaterala avtal om informationssäkerhet med Tyska förbundsrepubliken år 2004. Avtalet trädde i kraft den 16 juli 2004 (FördrS 96 och 97/2004). Ett år senare undertecknades ett avtal mellan Finland och Frankrike och det trädde i sin tur i kraft den 1 augusti 2005 (FördrS 66 och 67/2005). Dessa båda stora medlemmar av Europeiska unionen är viktiga samarbetspartner för Finland, såväl inom området för säkerhetsförvaltning som med tanke på den ekonomiska växelverkan. Det faktum att behovet av informationssäkerhet i allt högre grad börjar fokusera också på ekonomisk verksamhet kommer till uttryck i samarbetsavtalet mellan Finland och Europeiska rymdorganisationen (ESA), herefter ESA-överenskommelsen, även den från 2004 (FördrS 94 och 95/2004). En av de viktigaste målsättningarna med överenskommelsen har varit att säkerställa det finska näringslivets möjligheter att på jämlik grund med de andra medlemsländerna kunna delta i ESA:s säkerhetsklassificerade anbudsförfaranden. Finland har också ingått ett säkerhetsskyddsavtal med Västeuropeiska unionen VEU (FördrS 41 och 42/1998) och med Organisationen för gemensamt försvarsmaterielsamarbete i Europa OCCAR (FördrS 109 och 110/2008). Utöver de nämnda fördragen har Finland gällande överenskommelser om informationssäkerhet med Slovakien (FördrS 116 och

117/2007), Estland (FördrS 12 och 13/2008), Italien (FördrS 23 och 24/2008), Lettland (FördrS 33 och 34/2008), Polen (FördrS 46 och 47/2008), Bulgarien (FördrS 116 och 117/2008), Slovenien (FördrS 22 och 23/2009), Tjeckien (FördrS 53 och 54/2009) och Spanien (FördrS 22 och 23/2010) samt det tidigare nämnda nordiska säkerhetskyddsavtalet som för närvarande tillämpas provisoriskt mellan Finland, Sverige, Norge och Danmark (FördrS 130/2010 och 20/2012). Med Israel har Finland ingått en överenskommelse om säkerhetsklassificerad information som förmedlas mellan parternas försvars- eller säkerhetsförvaltningar (FördrS 34 och 35/2012). Den 10 maj 2012 godkände Finland det i maj 2011 undertecknade avtalet mellan EU:s medlemsstater om skydd av säkerhetskyddsklassificerade uppgifter, men avtalet har ännu inte trätt i kraft. För egen del har Finland godkänt informationssäkerhetsöverenskommelsen med Luxemburg den 19 oktober 2012. Den 28 november 2012 har riksdagen godkänt en administrativ informationssäkerhetsreglering med Nato. Regeringens proposition om en överenskommelse om informationssäkerhet med Förenta staterna lämnades till riksdagen hösten 2012 (RP 164/2012 rd). Inom snar framtid ska Finland underteckna en överenskommelse om informationssäkerhet också med Schweiz. Lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet tillämpas på all säkerhetsklassificerad information som tas emot med stöd av dessa avtal och överenskommelser.

## 2 Nuläge

### 1. Lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet

#### Lagens allmänna tillämpningsområde

Lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet (588/2004) stiftades i samband med att överenskommelsen om informationssäkerhet mellan Finland och Tyskland samt ESA-överenskommelsen sattes i kraft. Lagen ansågs nödvändig, bland annat för att ikraftsättandet av internationella överenskommelser tvingar till avvikelser från våra nationella regleringar gällande hand-

lingars offentlighet och säkerhet, med huvudsaklig grund i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999), nedan offentlighetslagen.

Lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet tillämpas på särskilt känsligt informationsmaterial. Med det avses sekretessbelagda handlingar och sekretessbelagt material som har sänts till en finsk myndighet och avsändaren, i enlighet med en internationell överenskommelse som är bindande för Finland eller med någon annan internationell förpliktelse, har försett försändelsen med en säkerhetsklassificering. Bestämmelserna till utlämnad information kvarstår även efter att den utlämnats hos den utlämnande staten. Lagen kan endast tillämpas om den internationella överenskommelsen har satts i kraft i Finland på det sätt som grundlagen kräver eller om det är fråga om en internationell förpliktelse som annars är bindande för Finland.

Till kategorin särskilt känsligt informationsmaterial som omfattas av lagens tillämpningsområde hänförs dessutom handlingar som har upprättats av en finsk myndighet, eller av en näringsidkare som hör till lagens tillämpningsområde, och av vilka det framgår information som ingår i handlingar som har sänts till Finland eller information som kan hämtas ur sådant material. Vidare omfattar lagens tillämpningsområde handlingar och material som har framställts i Finland utgående från särskilt känsligt informationsmaterial.

Lagens säkerhetsförpliktelser ska tillämpas också då den överenskommelse eller författning som tillämpningen av bestämmelserna baserar sig på inte längre är i kraft (15 §). Tillämpningen fortsätter så länge det är nödvändigt med tanke på det allmänna intresse som ligger till grund för säkerhetsklassificeringen.

#### Lagens förhållande till offentlighetslagstiftningen

Lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet innehåller bestämmelser som avviker från bestämmelserna om informationssäkerhet för nationella handlingar. I lagen ingår emellertid en allmän hänvisning till offentlighetslagen. Till de de-

lar finska myndigheters handlingar innehåller annan information om internationellt samarbete än sådan som omfattas av internationella förpliktelser om informationssäkerhet ska offentlighetslagen och med stöd av den utfärdade bestämmelser tillämpas. Lagen innehåller dessutom en specialbestämmelse om beslutanderätten i situationer där det med stöd av offentlighetslagen frågas efter information om särskilt känsligt material. Enligt offentlighetslagen kan en begäran om information behandlas och avgöras av den myndighet som förfogar över handlingen. En begäran om att få ta del av en handling kan dock överföras till en annan myndighet för beslut i de situationer som anges i 15 § i offentlighetslagen.

#### Tillämpning av lagen på näringsidkare

Lagen tillämpas förutom på myndigheter också på näringsidkare och deras anställda i sådana fall då näringsidkaren är part i ett säkerhetsklassificerat kontrakt eller deltar i ett upphandlingsförfarande innan ett sådant kontrakt ingås eller är underleverantör för en sådan näringsidkare (1 § 2 mom.).

Med ett säkerhetsklassificerat kontrakt avses ett kontrakt som en myndighet i en annan stat eller ett företag som har hemvist i den andra staten eller en internationell organisation eller ett internationellt organ, på det sätt som avses i en internationell förpliktelse som gäller informationssäkerhet, har för avsikt att ingå eller har ingått med en näringsidkare som har hemvist i Finland, om deltagande i ett anbuds-förfarande eller genomförande av ett kontrakt kan förutsätta tillgång till särskilt känsligt informationsmaterial (2 § 3 punkten).

För att kunna delta i anbuds-förfaranden som ordnas av en myndighet i en annan stat eller av ett företag som har hemvist i den andra staten kan en näringsidkare be att det utförs en säkerhetsutredning och en bedömning som gäller sammanslutningar (12 § 2 mom.). Syftet med bestämmelsen är att säkerställa finska företags möjligheter att konkurrera om upphandlingar också när det inte finns någon internationell överenskommelse om informationssäkerhet som kan tillämpas på upphandlingen. De flesta stater förutsätter dock att det finns en bilateral överenskom-

melse om informationssäkerhet förrän de godkänner ett utländskt säkerhetsintyg.

En näringsidkare och den som är anställd av eller handlar på uppdrag av en näringsidkare har sekretessplikt i fråga om särskilt känsligt informationsmaterial (6 §). För att uppfylla internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet är en näringsidkare också skyldig att lämna behöriga säkerhetsmyndigheter information samt att låta representanter för myndigheter, internationella organ och fördragsslutande stater bekanta sig med sina säkerhetsarrangemang och lokaler (16 § 2 mom. och 18 § 2 mom.).

#### Verkställande myndigheter

I lagen finns det bestämmelser (4 §) om de myndigheter som ska sköta internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. Utrikesministeriet är Finlands nationella säkerhetsmyndighet (National Security Authority, NSA) i uppfyllandet av internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. Försvarsministeriet, huvudstaben, Skyddspolisen och Kommunikationsverket är utsedda säkerhetsmyndigheter (Designated Security Authority, DSA). I dessa myndigheters uppgifter kan bland annat ingå säkerhetsklassificering av handlingar i anslutning till anbuds- och upphandlingsförfaranden.

Skyddspolisen och huvudstaben svarar för utredningar som gäller personsäkerhet (11 §). Enligt lagen hör säkerhetsutredningar som gäller sammanslutningar till Skyddspolisen, utom då det är fråga om anskaffningar som hänför sig till försvaret, då utredningen utförs av huvudstaben (12 §). Enligt 5 § 2 mom. i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet kan den nationella säkerhetsmyndigheten och de utsedda säkerhetsmyndigheterna, oavsett vad som föreskrivs om behörighet att göra säkerhetsutredningar som gäller sammanslutningar, avtala om att sköta en viss uppgift eller ett visst uppgiftsområde för en annan säkerhetsmyndighets räkning, om arrangemanget behövs för att uppgifterna ska kunna skötas ändamålsenligt, ekonomiskt och flexibelt. I 4 § 1 mom. i lagen (885/2010) utses Kommunikationsverket till säkerhetsmyndighet med uppgift att bedöma säkerheten i fråga om informationssystem och telekommunikation.

I lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet finns det bestämmelser om myndigheters och näringsidkares informationsskyldighet (16 §). Syftet med bestämmelserna är att säkerställa att behöriga säkerhetsmyndigheter får den information de behöver för att sköta sina uppgifter. För samarbete som är baserat på en internationell förpliktelse om informationssäkerhet får myndigheterna, oavsett sekretessbestämmelser, också lämna ut sekretessbelagd information till den utländska fördragsslutande parten (17 §). Vidare har en myndighet rätt att inom ramen för en internationell förpliktelse om informationssäkerhet låta representanter för internationella organisationer och organ samt för fördragsslutande stater bekanta sig med sina säkerhetsarrangemang och lokaler, oberoende av vad som föreskrivs om sekretessbeläggning av säkerhetsarrangemangen eller vad som föreskrivs eller bestäms om tillträde till utrymmen där sekretessbelagd information hanteras eller förvaras (18 §).

Den nationella säkerhetsmyndigheten ska enligt lagen i sådana fall som avses i en internationell förpliktelse om informationssäkerhet underrätta den andra fördragsparten, om det kommer till dess kännedom att sekretessen hos säkerhetsklassificerad information har äventyrats eller att det har skett överträdelser av informationssäkerhetsbestämmelserna, samt vidta åtgärder för att utreda ärendet och väcka åtal mot de skyldiga (19 §).

#### Sekretessbeläggning och reglering av informationsanvändningen

Särskilt känsligt informationsmaterial ska sekretessbeläggas, om inte annat följer av en internationell förpliktelse som gäller informationssäkerhet (6 § 1 mom.). Sekretessplikten gäller också näringsidkare som är parter i säkerhetsklassificerade kontrakt. I de fördrag som Finland har ingått, i praktiken bilaterala överenskommelser, som gäller utbyte av sekretessbelagd information mellan olika länders myndigheter, ingår i regel en bestämmelse som begränsar användningen av informationen. Följaktligen får särskilt känsligt informationsmaterial användas och överlätas endast för angivet ändamål, om inte den som har klassificerat materialet samtycker till nå-

got annat. Användningen av särskilt känsligt informationsmaterial är alltså strikt ändamålsbunden.

#### Säkerhetsklassificering och -åtgärder

I lagen föreskrivs om skyldigheten att förse särskilt känsligt informationsmaterial med anteckning om säkerhetsklass. Anteckningen anger vilka åtgärder som ska vidtas vid hantering av materialet (8 §). Ju högre materialets säkerhetsklass är, desto strängare säkerhetsåtgärder krävs det. Lagen innehåller en allmän förpliktelse att tillämpa de bestämmelser om hantering av informationsmaterial som materialets säkerhetsklass förutsätter samt ett bemyndigande att genom förordning av statsrådet föreskriva om sådana tekniska säkerhetsåtgärder vid hantering av särskilt känsligt informationsmaterial som svarar mot materialets säkerhetsklassificering (9 §). I 11 § i statsrådets förordning om informationssäkerheten inom statsförvaltningen (681/2010), härefter informationssäkerhetsförordningen, finns det särskilda bestämmelser om anteckningen om säkerhetsklassificering och i 12 § om säkerhetsklassificeringens motsvarighet. Vid hantering av säkerhetsklassificerat material ska det enligt lagen ses till att materialet förvaras i ändamålsenliga utrymmen. Bestämmelser om kraven på säkerheten i sådana utrymmen finns i 14 § i informationssäkerhetsförordningen. Myndigheterna ska vara restriktiva i användningen av säkerhetsklassificerad information och därför har det allmänna kravet som finns i internationella överenskommelser på att endast personer som behöver informationen för skötseln av sina uppgifter ska ges tillgång till den skrivits in i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. Dessa personer ska namnges på förhand, om det förutsätts i överenskommelsen. Detsamma gäller näringsidkare som avses i 1 § 2 mom. (6 § 3 mom.).

#### Personalsäkerhet

Personalsäkerhetsutredningar som förutsätts i internationella förpliktelser om informationssäkerhet ska göras så som föreskrivs i och med stöd av lagen om säkerhetsutredningar (177/2002). Därmed fastställs t.ex.

rättigheterna för den som är föremål för utredningen enligt den lagen.

I lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet ingår emellertid två bestämmelser som är specialbestämmelser i förhållande till lagen om säkerhetsutredningar. En begränsad säkerhetsutredning kan göras också i andra fall än de som räknas upp i 19 § i lagen om säkerhetsutredningar, om en sådan är nödvändig för att uppfylla den internationella förpliktelsen om informationssäkerhet (11 § 1 mom.). Den andra specialbestämmelsen reglerar myndigheternas befogenheter. Säkerhetsutredningen ska göras av huvudstaben då en sådan behövs för att uppfylla en internationell förpliktelse som gäller försvarsförvaltningen eller anskaffningar av försvarsmateriel. I övriga fall görs utredningarna som avser personsäkerhet av Skyddspolisen (11 § 2 mom.). Enligt 10 § 2 mom. i lagen om säkerhetsutredningar får den behöriga myndighetens bedömning av tillförlitligheten eller lämpligheten för en tjänst eller ett uppdrag hos den som utredningen gäller inte ingå i en säkerhetsutredning, om inte ett fördrag eller någon annan internationell förpliktelse som avses i lagens 9 § förutsätter det. Eftersom huvudregeln är att en säkerhetsutredning inte ska innehålla någon bedömning av en persons tillförlitlighet nämns bedömningen av en persons tillförlitlighet särskilt i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. En sådan bedömning ska på basis av säkerhetsutredningen göras av den nationella säkerhetsmyndigheten eller, om så har överenskommit mellan säkerhetsmyndigheterna, av den för uppgiften utsedda säkerhetsmyndigheten (11 § 3 mom.).

Utgående från bedömningen utfärdas ett personalsäkerhetsintyg (Personnel Security Clearance Certificate). Intyget skickas vanligtvis till fördragspartens säkerhetsmyndighet på det sätt som anges i överenskommelsen. I lagen föreskrivs det också om överlämnande av intyget till den berörda personen själv (14 §).

Säkerhetsutredning som gäller sammanslutning

Bestämmelser om säkerhetsutredningar och bedömningar som gäller sammanslutningar

finns i 12 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. Säkerhetsutredningar som gäller sammanslutningar ska dels säkerställa att lokaler och hanteringskutymmer är ändamålsenliga, dels personalens kompetens. Bedömningen av en näringsidkares tillförlitlighet avser framför allt hur väl näringsidkaren kan skydda säkerhetsklassificerad information. Säkerhetsförfarandet när det gäller en sammanslutning och den därpå baserade bedömningen utgår huvudsakligen från information som näringsidkaren själv lämnar samt från en säkerhetskartläggning av näringsidkarens lokaler, och nödvändiga åtgärder vidtas med hjälp av ett avtal som ingås med näringsidkaren. Utredningen görs av Skyddspolisen. När det gäller försvarsanskaffningar är det dock huvudstaben som gör utredningen. Vid utredningen ska de omständigheter som anges i lagen beaktas, bland annat hur man kan skydda säkerhetsklassificerad information från att obehörigen röjas, ändras eller utplånas eller hur man kan förhindra obehörigt tillträde till utrymmen där säkerhetsklassificerad information hanteras eller där det bedrivs verksamhet som avses i ett säkerhetsklassificerat kontrakt. Som en del av en säkerhetsutredning som gäller en sammanslutning utreder och bedömer Kommunikationsverket vid behov huruvida en näringsidkares informationssystem och telekommunikation uppfyller de krav som följer av internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet.

De utsedda säkerhetsmyndigheterna kan vid säkerhetsutredningar som gäller sammanslutningar inom deras verksamhetsområde samt bedömningar som görs utgående från säkerhetsutredningarna enligt 13 § i lagen förutsätta att näringsidkaren förbinder sig att vidta de åtgärder som avses i 12 § 1 mom. och andra åtgärder som behövs för att uppfylla internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. I förbindelsen kan man närmare precisera de åtgärder som näringsidkaren ska vidta för att uppfylla kraven som följer av internationella informationssäkerhetsförpliktelser. I den förbinder sig näringsidkaren också att justera sin verksamhet i enlighet med säkerhetskartläggningen. Efter att en säkerhetsutredning och en eventuell förbindelse har gjorts kan Skyddspolisen eller

huvudstaben göra en bedömning av näringsidkarens tillförlitlighet och utfärda ett säkerhetsintyg (Facility Security Clearance Certificate).

## 2. Lagstiftningen om säkerhetsutredningar

Bestämmelser om säkerhetsutredningar som hänför sig till personalsäkerhet finns i lagen om säkerhetsutredningar. Syftet med lagen är att genom utredningsförfarandet öka möjligheterna att förebygga brott som kan medföra allvarlig skada för viktiga allmänna eller enskilda intressen eller för datasäkerhet av synnerligen stor betydelse.

En säkerhetsutredning kan göras över en person som söker en tjänst eller ett uppdrag, som ska anställas eller antas till utbildning eller som sköter en tjänst eller ett uppdrag och den kan vara normal, omfattande eller begränsad. Säkerhetsutredningar görs i de fall som anges i lagen, t.ex. om ett fördrag eller någon annan internationell förpliktelse som är bindande för Finland förutsätter att en säkerhetsutredning görs eller ett intyg över en utredning visas upp.

Eftersom integritetsskyddet har karaktären av grundläggande rättighet är utredningsförfarandet strikt forbundet. En säkerhetsutredning kan göras endast om den som utredningen gäller i förväg har gett sitt uttryckliga, skriftliga samtycke. I lagen ingår också en uttömmande uppräkningslista över de register som får användas vid utredningsförfarandet.

Var och en har rätt att få veta om det har gjorts en säkerhetsutredning över en själv för något bestämt uppdrag. Den som utredningen gäller har också rätt att av den behöriga myndigheten på begäran få de uppgifter som en normal eller en omfattande utredning innehåller om vederbörande. Denna rätt gäller emellertid inte information som hämtats ur ett register som en registrerad inte har rätt till insyn i.

Den arbetsgrupp som hade tillsatts för översynen av lagen om säkerhetsutredningar överlät sitt betänkande till justitieministern den 31 januari 2011. Arbetsgruppen hade i uppdrag att utveckla lagen om säkerhetsutredningar så att den stämmer överens med de skyldigheter som är bindande för Finland och med allmän internationell praxis. Det är meningen att regeringens proposition angående

revideringen av lagen om säkerhetsutredningar ska ges under höstsessionen 2012.

## 3 Målsättning och de viktigaste förslagen

Syftet med propositionen är att sätta i kraft överenskommelsen om informationssäkerhet mellan Finland och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, herefter UK, och så förbättra samarbetet mellan länderna samt att trygga finska företags möjligheter att delta i internationella projekt eller projekt mellan Finland och UK där det kan krävas utbyte av säkerhetsklassificerad information. Det bilaterala avtalet om ömsesidigt skydd för säkerhetsklassificerad militär information som upprättades mellan försvarsförvaltningarna i Finland och UK 2005 upphör att gälla när denna överenskommelse träder i kraft.

## 4 Propositionens konsekvenser

### 1. Konsekvenser för medborgarna

Genom att överenskommelsen sätts i kraft kommer lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet att tillämpas på säkerhetsklassificerad information och säkerhetsklassificerat material som skickas från UK till Finland. Enligt lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet är sekretessen beroende av bestämmelserna i fördraget, vilket i allmänhet innebär en mera omfattande sekretessförpliktelse än bestämmelserna i offentlighetslagen. Överenskommelsen mellan Finland och UK gäller handlingar som den ena parten anser att ska vara sekretessbelagda och följaktligen har försett med hög säkerhetsklassificering. I artikel 5 i överenskommelsen föreskrivs om sekretessen avseende säkerhetsklassificerad information. Enligt punkt 3 i artikeln får säkerhetsklassificerad information som har utlämnats i enlighet med överenskommelsen inte röjas för institutioner, internationella organisationer, juridiska personer eller stater som inte omfattas av tillämpningsområdet i artikel 1 i överenskommelsen och inte heller till en fysisk person som inte är medborgare i någondera staten, utan att avsändaren skriftligen hörs i ärendet på förhand och utan avsändarens skriftliga



samtycke. Detta utgör ett undantag till bestämmelserna i offentlighetslagen om sekretessbeläggning i allmänt intresse, eftersom sekretessen där i de flesta fall är beroende av konsekvenserna för det skyddade intresset, om uppgifterna lämnas ut. Denna typ av handlingar ska i regel sekretessbeläggas också enligt 24 § 1 mom. 2 punkten i offentlighetslagen. Den största skillnaden består i att en myndighet som ska avgöra en begäran om att få ta del av information i en handling som avses i en internationell förpliktelse om informationssäkerhet inte särskilt behöver motivera den skada som orsakas av att informationen ges ut. I övrigt ska en begäran om information behandlas i enlighet med offentlighetslagen. Uppkommer det oklarheter om huruvida klassificeringen är korrekt eller om vilka uppgifter i handlingen det är som föranleder klassificeringen, ska myndigheten kontakta den part som har upprättat handlingen. Med stöd av det anförda kan det bedömas att förslaget om att sätta i kraft överenskommelsen om informationssäkerhet mellan Finland och UK strängt taget inte minskar medborgarnas tillgång till information i jämförelse med tillgången till information i enlighet med den allmänna lagstiftningen.

Personalsäkerheten är en viktig del av informationssäkerheten. Eftersom lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet redan i sig förutsätter att det förfarande som avses i lagen om säkerhetsutredningar används för att kontrollera anställdas tillförlitlighet, innebär ett godkännande av den föreslagna lagen inte inskränkningar jämfört med tidigare i skyddet av medborgarnas personliga integritet och personuppgifter.

## **2. Konsekvenser för näringslivet**

Överenskommelsen öppnar möjligheter för finsk industri att få beställningar eller att delta i projekt som förutsätter tillgång till information som är säkerhetsklassificerad i UK. Analogt öppnar överenskommelsen möjligheter för UK:s industri att få beställningar eller att delta i projekt som förutsätter tillgång till information som är säkerhetsklassificerad i Finland.

## **3. Ekonomiska konsekvenser**

Propositionen har inga konsekvenser för statsbudgeten eller andra än obetydliga ekonomiska konsekvenser.

## **4. Konsekvenser för förvaltningen**

Godkännandet av den överenskommelse och den lag som ingår i propositionen medför inga skyldigheter till eller behov av förändringar i förvaltningen. Överenskommelsen ökar en aning de uppgifter som enligt 4 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet åligger den nationella säkerhetsmyndigheten och de utsedda säkerhetsmyndigheterna.

## **5. Beredningen av propositionen**

Propositionen har beretts vid utrikesministeriet. I beredningen av och i förhandlingarna om överenskommelsen deltog representanter för utrikesministeriet, justitieministeriet, försvarsministeriet och Skyddspolisen. Utlåtanden om propositionen har begärts av justitieministeriet, försvarsministeriet, inrikesministeriet, finansministeriet, kommunikationsministeriet, arbets- och näringsministeriet, Skyddspolisen och Kommunikationsverket. I remissyttrandena förordas att överenskommelsen snabbt ska godkännas och sättas i kraft.

## DETALJMOTIVERING

**1 Överenskommelsens innehåll och förhållande till lagstiftningen i Finland**

**Artikel 1. Syfte.** I artikeln fastställs att syftet med avtalet är att främja samarbetet mellan parterna genom att säkerställa skyddet av säkerhetsklassificerad information som utbyts mellan parterna eller mellan offentlig- eller privaträttsliga juridiska eller fysiska personer inom parternas jurisdiktion. I inledningen till överenskommelsen anges som potentiella samarbetsområden mellan parterna utrikes-, försvars-, säkerhets-, polis-, vetenskaps-, näringslivs- och teknologifrågor. Den allmänna förpliktelsen att skydda säkerhetsklassificerad information anges i artikel 5.1, enligt vilken parterna förbinder sig att ge säkerhetsklassificerad information som lämnas ut i enlighet med överenskommelsen samma skydd som de ger eget informationsmaterial av motsvarande säkerhetsklass. Överenskommelsen tillämpas inte endast på myndighetsrelationer, utan också på skydd av sekretessbelagd säkerhetsklassificerad information som utbyts mellan offentlig- eller privaträttsliga juridiska eller fysiska personer inom parternas jurisdiktion.

**Artikel 2. Definitioner.** I artikeln definieras de begrepp som är centrala i tillämpningen av överenskommelsen på följande sätt:

I punkt a definieras säkerhetsklassificerad information. Överenskommelsen gäller information, handlingar eller material, oavsett form, som förmedlas och som har säkerhetsklassificerats och försetts med relevant klassificeringsanteckning i enlighet med nationella lagar och bestämmelser. Punkten är i samklang med 2 § 1 mom. i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. I punkt b definieras kontrakt som en överenskommelse mellan två eller flera parter i syfte att upprätta och definiera rättigheter och skyldigheter som kan genomföras dem emellan. Vidare definieras i punkt c kontraktspart som en fysisk eller juridisk person som har rättslig behörighet att ingå kontrakt. I punkt d definieras säkerhetsklassificerat kontrakt som ett kontrakt eller under-

leverantörskontrakt, inbegripet förhandlingar som föregår kontrakt, som innehåller eller som har anknytning till säkerhetsklassificerad information. Punkten är i samklang med 2 § 3 mom. i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. I punkt e definieras avsändare som den part från vilken den säkerhetsklassificerade informationen härrör eller som äger eller lämnar ut den. I punkt f definieras mottagare som den part, eller offentlig- eller privaträttsliga juridiska person inom dess jurisdiktion, som avsändaren lämnar ut säkerhetsklassificerad information till. I punkt g definieras intyg över säkerhetsutredning som gäller sammanslutning. Med det intyget avses en parts utlåtande om att kontraktsparten och dess anläggningar har relevanta säkerhetssystem för tillträde till och skydd av säkerhetsklassificerad information i enlighet med nationella lagar och bestämmelser. Definitionen av intyg över säkerhetsutredning som gäller sammanslutning motsvarar definitionen i 12 § 1 mom. i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. Med behörig säkerhetsmyndighet avses enligt punkt g en utsedd säkerhetsmyndighet eller ett annat behörigt organ som i enlighet med partens nationella lagar och bestämmelser har befullmäktigats att ansvara för genomförandet av överenskommelsen. Enligt lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet är denna myndighet i Finland utrikesministeriet, där uppgiften sköts av Nationella säkerhetsmyndigheten. Härutöver är försvarsministeriet, huvudstaben, Skyddspolis- och Kommunikationsverket utsedda säkerhetsmyndigheter.

**Artikel 3. Säkerhetsmyndigheter.** I punkt 1 anges vardera partens nationella säkerhetsmyndigheter (National Security Authority, NSA) som i sista hand till alla delar ska ansvara för tillsynen av genomförandet av överenskommelsen. Med stöd av 4 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet är utrikesministeriet nationell säkerhetsmyndighet i Finland. Nationell säkerhetsmyndighet i UK är Government Security Secretariat.

I punkt 2 förpliktas parterna att informera varandra om sina nationella behöriga säkerhetsmyndigheter som har ansvaret för att genomföra överenskommelsen samt om eventuella ändringar i dessa myndigheter. Utsedda säkerhetsmyndigheter (Designated Security Authority, DSA) i Finland är enligt 4 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet försvarsministeriet, huvudstaben, Skyddspolisen och Kommunikationsverket.

**Artikel 4. Säkerhetsklasser.** Enligt punkt 1 ska säkerhetsklassificerad information som lämnas ut i enlighet med överenskommelsen förses med relevant säkerhetsklassanteckning i enlighet med parternas lagar och bestämmelser.

I punkt 2 definieras hur Finlands och UK:s säkerhetsklassnivåer motsvarar varandra.

Den högsta säkerhetsklassen, som kräver de strängaste informationssäkerhetsåtgärderna, är "ERITTÄIN SALAINEN" (UK TOP SECRET). Till denna kategori räknas i Finland information som, om den obehörigen röjs, kan orsaka särskilt påtaglig skada för försvaret, säkerheten, de internationella relationerna eller andra allmänna intressen.

Den nästhögsta säkerhetsklassen är "SALAINEN" (UK SECRET). Hit hör i Finland information som, om den obehörigen röjs, kan orsaka väsentlig skada för försvaret, säkerheten, de internationella relationerna eller andra allmänna intressen. Den tredje högsta säkerhetsklassen är "LUOTTAMUKSELLINEN" (UK CONFIDENTIAL), varmed i Finland avses information som, om den obehörigen röjs, kan skada försvaret, säkerheten, de internationella relationerna eller andra allmänna intressen. Till den fjärde klassen av handlingar, "KÄYTTÖ RAJOITETTU" (UK RESTRICTED), hör information som, om den obehörigen röjs, kan skada allmänna intressen eller försämra myndigheternas möjligheter att agera. Motsvarigheterna på svenska till de finska säkerhetsklassmärkningarna anges i fotnoten till artikeln.

I punkt 3 görs det möjligt att avtala om kompletterande genomförandebestämmelser mellan de nationella säkerhetsmyndigheterna, om det är nödvändigt att utbyta information i säkerhetsklass UK TOP SECRET/ERITTÄIN SALAINEN.

Enligt punkt 4 ska mottagaren säkerställa att säkerhetsklasser inte ändras eller upphävs utan skriftligt tillstånd av avsändaren. Avsändaren kan i undantagsfall be mottagaren skydda utlämnad information enligt en högre, men inte enligt en lägre säkerhetsklass.

Finlands internationella relationer skyddas i 24 § 1 mom. 1 och 2 punkten i offentlighetslagen, försvaret i punkt 10 och säkerheten i punkt 5, 8 och 9 i samma moment. Andra allmänna intressen som avses i offentlighetslagen kan t.ex. vara skyddet av säkerhetsarrangemangen för statsledningen och statsbesök och för datasystem (24 § 1 mom. 7 punkten) samt samhällsekonomin (24 § 1 mom. 11 och 12 punkten). Allmänt tillämpliga bestämmelser om sekretess- och klassificeringsanteckningar i myndighetshandlingar ingår i 25 § i offentlighetslagen. Enligt 25 § 3 mom. kan en handling förses med en anteckning som anger vilka krav på datasäkerhet som ska följas vid hanteringen av handlingen. Handlingar som avses i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet ska förses med anteckning om säkerhetsklass i enlighet med den lagen. Anteckning om säkerhetsklassificering ska göras också om det föreskrivs genom förordning av statsrådet.

Enligt 8 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet ska särskilt känsligt informationsmaterial oberoende av vad som föreskrivs i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet förses med en sådan anteckning om säkerhetsklass som anges i en internationell förpliktelse som gäller informationssäkerhet, för att ange vilka säkerhetskrav som ska följas vid hanteringen av materialet. Särskilda bestämmelser om anteckningen om säkerhetsklassificering finns i 11 § i informationssäkerhetsförordningen och föreskrifter om klassificeringens motsvarighet vid tillgodoseendet av internationella förpliktelser som gäller informationssäkerheten i 12 § i förordningen. I 11 § 1 mom. i förordningen föreskrivs om när en anteckning om säkerhetsklassificering kan göras i en sekretessbelagd handling. Enligt 11 § 3 mom. får anteckning om säkerhetsklass inte användas i andra fall än de som avses i 1 mom., om inte anteckningen är nödvändig för tillgodoseendet av en internationell förpliktelse som gäller in-

formationssäkerhet eller handlingen i övrigt hänför sig till internationellt samarbete. I 11 § 4 mom. i förordningen finns en specialbestämmelse om anteckning om säkerhetsklassificering på svenska.

**Artikel 5.** *Skydd av säkerhetsklassificerad information.* Artikeln innehåller de viktigaste förpliktelserna om ömsesidigt skydd. I punkt 1 förpliktas parterna att vidta alla relevanta åtgärder i enlighet med sina nationella lagar och bestämmelser för att skydda säkerhetsklassificerad information som lämnas ut i enlighet med överenskommelsen och ge den skydd på samma nivå som egen information i motsvarande säkerhetsklass.

Enligt punkt 2 ska parterna vidta alla åtgärder deras lagstiftning tillåter för att följa principen om avsändarens samtycke i enlighet med sina grundlagsenliga krav samt nationella lagar och bestämmelser.

I punkt 3 förbjuds utlämnande av säkerhetsklassificerad information till tredje parter utan att höra avsändaren och utan dennes skriftliga förhandssamtycke. Som tredje part betraktas institutioner, internationella organisationer, juridiska personer eller stater som inte omfattas av överenskommelsens tillämpningsområde eller fysiska personer som inte är medborgare i någondera staten. Punkten förpliktar parterna att följa principen om utlämnarens samtycke som också finns inskriven i 6 § 2 mom. i lagen om internationella förpliktelser om informationssäkerhet.

Punkt 4 gäller personalsäkerhet. Tillgång till säkerhetsklassificerad information ska enligt bestämmelsen endast tillåtas för personer som har ett informationsbehov, som har säkerhetsklareras enligt nationella lagar och bestämmelser och som har tillstånd att få tillgång till sådan information. Dessutom ska de få instruktioner om sitt ansvar i skyddet av informationen.

Bestämmelsen är i samklang med 6 § 3 mom. i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet, enligt vilken endast personer som behöver informationen för skötsel av sina uppgifter ska ha tillgång till materialet. Den kontroll av en persons tillförlitlighet som internationella informationssäkerhetsförpliktelser kräver utförs i Finland i enlighet med lagen om säkerhetsutredningar och med 11 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller infor-

mationssäkerhet. Personssäkerhetsutredningarna sköts av huvudstaben i ärenden som gäller försvarsförvaltningen, i övriga fall av Skyddspolisen.

Enligt punkt 5 får säkerhetsklassificerad information endast användas för angivet ändamål. En bestämmelse som motsvarar förpliktelsen finns i 6 § 2 mom. i lagen om internationella förpliktelser om informationssäkerhet.

Enligt punkt 6 krävs det inte personssäkerhetsutredning för att få tillgång till information i säkerhetsklass UK RESTRICTED / KÄYTTÖ RAJOITETTU.

**Artikel 6.** *Säkerhetsklassificerade kontrakt.* Artikeln innehåller de bestämmelser som avses i artikel 2 punkt d om säkerhetsklassificerade kontrakt som ingås inom någondera partens territorium.

Enligt punkt 1 bör avsändarens nationella säkerhetsmyndighet eller relevanta behöriga säkerhetsmyndighet på förhand erhålla en skriftlig försäkran av mottagarens nationella säkerhetsmyndighet eller relevanta behöriga säkerhetsmyndighet om att den föreslagna kontraktsparten har intyg över säkerhetsutredning som gäller sammanslutningar (Facility Security Clearance, FSC) i den säkerhetsklass som krävs.

Enligt punkt 2 ska säkerhetsklassificerade kontrakt där det ingår information i säkerhetsklass UK CONFIDENTIAL / LUOTTA-MUKSELLINEN eller högre innehålla en hänvisning till denna överenskommelse och anvisningar om säkerhetskraven som gäller genomförandet av kontraktet där säkerhetsklassen för varje område eller element i kontraktet fastställs. I Förenade kungariket ska anvisningarna ingå i särskilda säkerhetsklausuler och i en tilläggs-klausul om säkerhet (Security Aspects Letter, SAL). I Republiken Finland ska anvisningarna ges i projektsäkerhetsanvisningarna (Programme Security Instructions, PSI) eller i en tilläggs-klausul om säkerhet (Security Aspects Letter, SAL) och skriftligen godkännas av den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten. I anvisningarna ska varje säkerhetsklassificerat område i kontraktet eller säkerhetsklassificerade områden som kommer att framställas genom kontraktet fastställas och ges en specifik säkerhetsklassificering.

I punkt 3 förutsätts att förslag om ändring av säkerhetskraven eller av områdena eller elementen i ett säkerhetsklassificerat kontrakt ska lämnas till den andra nationella säkerhetsmyndigheten eller relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten. Ändringar ska avtalas skriftligen. Den nationella säkerhetsmyndigheten eller relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten som har lämnat ut informationen ska underrätta mottagaren när säkerhetsklassificeringen för all information har hävts.

Enligt punkt 4 krävs det ingen säkerhetsutredning som gäller sammanslutning för säkerhetsklassificerade kontrakt där det endast ingår information i säkerhetsklass UK RESTRICTED / KÄYTTÖ RAJOITETTU.

Nationella bestämmelser om säkerhetsklassificerade kontrakt finns i 1 § 2 mom. (tillämpning på näringsidkare), 2 § 2 punkten (särskilt känsligt informationsmaterial), 7 § (tystnadsplikt och förbud mot utnyttjande) samt i 12 (säkerhetsutredningar som gäller sammanslutningar), 13 § (förbindelse om att vidta säkerhetsåtgärder) och 14 § (säkerhetsintyg) i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. Den nationella regleringen motsvarar förpliktelserna i överenskommelsen. Finska myndigheters rätt att lämna ut information som är nödvändig för att uppfylla förpliktelserna finns föreskrivet i 17 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet.

**Artikel 7. Förmedling av säkerhetsklassificerad information.** Artikeln innehåller bestämmelserna om förfarandet vid överföring av säkerhetsklassificerad information mellan parterna. Information i säkerhetsklass UK CONFIDENTIAL / LUOTTAMUKSELLINEN eller högre förmedlas i regel mellan avtalsparterna via mellanstatliga kanaler. De nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna kan emellertid avtala om annat i enlighet med nationella lagar och bestämmelser. Enligt punkt 2 ska en part som vill föra säkerhetsklassificerad information som den har fått av den andra parten utanför sitt territorium ha förhandstillstånd för detta av avsändaren.

Punkt 3 gäller förmedling av information i säkerhetsklass UK RESTRICTED / KÄYTTÖ RAJOITETTU. Sådan information förmedlas i enlighet med avsändarens lagar och

bestämmelser och får inkludera anlitande av kommersiella kurirer. Bestämmelser om skyldigheten att se till att särskilt känsligt informationsmaterial skyddas på ett sätt som motsvarar säkerhetsklassen när sådant material produceras, kopieras, översänds, distribueras, lagras, utplånas eller i något annat avseende hanteras finns i 9 § 1 mom. i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. I 2 mom. i den artikeln ges ett bemyndigande att genom förordning av statsrådet (informationssäkerhetsförordningen) utfärda föreskrifter om säkerhetsåtgärder som motsvarar de olika säkerhetsklasserna. Bestämmelsen är i samklang med 18 och 19 § i informationssäkerhetsförordningen.

**Artikel 8. Översättning, kopiering och utplåning av säkerhetsklassificerad information.** Artikeln innehåller bestämmelserna om hur material i olika säkerhetsklasser får översättas, kopieras och utplånas.

I punkt 1 förpliktas parterna att förse alla översättningar och kopior av säkerhetsklassificerad information med samma säkerhetsklassanteckningar och att skydda dem i enlighet med det. Endast minimiantalet kopior som det officiella ändamålet eller genomförandet av kontraktet kräver får tas. I punkt 2 förpliktas parterna att förse alla översättningar med relevant anteckning på det översatta språket om att översättningen innehåller säkerhetsklassificerad information. Enligt punkt 3 ska information i säkerhetsklass SALAINEN / UK SECRET eller lägre utplånas i enlighet med nationella lagar och bestämmelser när det inte längre anses nödvändigt att informationen sparas för det ändamål den har tillhandahållits. Punkt 4 innehåller en bestämmelse som gäller krissituationer. Bestämmelsen förpliktar parterna att omedelbart utplåna säkerhetsklassificerad information som har lämnats ut i enlighet med överenskommelsen, om en krissituation hindrar att informationen skyddas. Avsändarens nationella säkerhetsmyndigheter eller relevanta behöriga säkerhetsmyndigheter ska snarast möjligt underrättas om utplåningen. I 17 § i informationssäkerhetsförordningen föreskrivs om kopiering av handlingar och i 21 § om arkivering och förstöring av handlingar. Bestämmelserna om hanteringen av hand-

lingar är således i Finland reglerad på förordningsnivå.

**Artikel 9. Besök.** Artikeln tillämpas på besök som omfattar tillgång till säkerhetsklassificerad information. Enligt punkt 1 kräver besök som förutsätter tillträde till information i säkerhetsklass UK CONFIDENTIAL / LUOTTAMUKSELLINEN eller högre skriftligt förhandstillstånd av den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten hos den part som tar emot besökarna. Besökare ska få tillgång till säkerhetsklassificerad information endast, om de har genomgått en lämplig personsäkerhetsutredning och beviljats tillstånd att ta emot säkerhetsklassificerad information i enlighet med värdpartens nationella lagar och bestämmelser. En förutsättning för besök är också att den nationella eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten hos den part som sänder besökarna har beviljat dem tillstånd till besöket eller besöken de har bett om.

Punkt 2 innehåller bestämmelserna om de förfaranden som ska följas när det ordnas besök. Enligt tidsfristen som anges i stycket ska värdpartens nationella säkerhetsmyndigheter eller relevanta behöriga säkerhetsmyndigheter få begäran om besöket minst 15 dagar före det planerade besöket. I brådskande fall kan de nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna komma överens om en kortare tidsfrist. Enligt punkt 3 ska tillstånd för upprepade besök vara giltiga i högst tolv (12) månader från det att tillståndet beviljats. Enligt punkt 4 arrangeras besök som förutsätter tillträde till information i säkerhetsklass UK RESTRICTED / KÄYTTÖ RAJOITETTU direkt mellan den sändande och den mottagande organisationen.

**Artikel 10. Säkerhetssamarbete.** I punkt 1 förpliktas de nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna att informera varandra om sina relevanta nationella lagar och bestämmelser som gäller skyddet av säkerhetsklassificerad information, och om eventuella ändringar i dem som inverkar på skyddet av säkerhetsklassificerad information som har mottagits av den andra parten. Enligt punkt 2 ska de nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndighe-

terna för att säkerställa ett nära samarbete i verkställandet av överenskommelsen vid behov samråda och på begäran informera varandra om sina nationella säkerhetsnormer, förfaranden och tillämpningar för skyddet av säkerhetsklassificerad information. Enligt punkt 3 ska parterna tillåta representanter för de nationella säkerhetsmyndigheterna eller för de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna att besöka sitt territorium. Bestämmelser om besök finns i 18 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet.

Enligt punkt 4 ska de nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna i enlighet med parternas nationella lagar och bestämmelser på begäran bistå varandra med att utföra säkerhetsutredningar som gäller personer eller sammanslutningar. Detta bistånd kan förutsetta informationsutbyte som har betydelse med avseende på 17 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. Enligt den paragrafen har finska myndigheter rätt att till en annan fördragsslutande part lämna ut handlingar och information som behövs för uppfyllande av en internationell förpliktelse som gäller informationssäkerhet, oavsett vad som i finsk lagstiftning föreskrivs om sekretessbeläggning av handlingar och uppgifter. Det gäller emellertid inte uppgifter som är sekretessbelagda för tryggnad av integritetsskyddet. Enligt punkt 5 ska de nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna utan dröjsmål underrätta varandra om beslut att återkalla, avbryta giltighetstiden för eller sänka nivån på intyg över personsäkerhetsutredning, om personen har fått säkerhetsklassificerad information av den andra parten.

**Artikel 11. Sekretessbrott.** I punkt 1 förpliktas parterna att utan dröjsmål underrätta varandra om misstänkta eller upptäckta fall av sekretessbrott eller äventyrande av sekretess. Enligt punkt 2 ska den behöriga parten i enlighet med sina nationella lagar och bestämmelser vidta alla relevanta åtgärder för att begränsa följderna av sekretessbrott eller äventyrande av sekretess. Vidare ska parten utan dröjsmål undersöka fakta i fallet, vid behov med bistånd av den andra parten. Den behöriga parten ska underrätta den andra par-

ten om resultatet av sina undersökningar och om åtgärder som har vidtagits i syfte att förhindra fortsatta kränkningar av sekretessen. Bestämmelserna för genomförande av förpliktelserna i artikeln ingår i 19 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet.

**Artikel 12. Kostnader.** Enligt artikeln står vardera parten för de kostnader som förorsakas dem genom verkställandet av förpliktelserna i överenskommelsen.

**Artikel 13. Tvistlösning.** Enligt artikeln ska alla tvister mellan parterna angående tolkning eller tillämpning av överenskommelsen utslutande avgöras i samråd mellan parterna.

**Artikel 14. Slutbestämmelser.** I artikeln ingår bestämmelser om ikraftträdandet, ändringar, närmare genomförandebestämmelser och uppsägning av överenskommelsen. Överenskommelsen gäller tills vidare. Den kan ändras genom gemensam skriftlig överenskommelse mellan parterna. De nationella säkerhetsmyndigheterna eller relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna kan enligt överenskommelsen avtala om genomförandebestämmelser. En part kan säga upp överenskommelsen genom skriftlig anmälan till den andra parten via diplomatiska kanaler, iakttagande en uppsägningstid på sex månader. När överenskommelsen träder i kraft upphör det bilaterala avtalet om ömsesidigt skydd för säkerhetsklassificerad militär information (General Security Arrangement) som upprättats mellan det Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands försvarsminister och Finlands försvarsminister den 1 augusti 2005 att gälla. Tidigare förmedlad säkerhetsklassificerad information skyddas i enlighet med den nya överenskommelsen.

## 2 Lagförslag

**1 §.** Genom bestämmelsen i lagförslagets 1 § sätts de bestämmelser i överenskommelsen i kraft som hör till området för lagstiftningen. Dessa bestämmelser refereras nedan i avsnittet om riksdagens samtycke.

**2 §.** Om sättande i kraft av de bestämmelser i överenskommelsen som inte hör till området för lagstiftningen och om ikraftträdandet av lagen bestäms genom förordning av statsrådet. Lagen avses träda i kraft samtidigt

som överenskommelsen för Finlands del träder i kraft.

## 3 Ikraftträdande

Enligt artikel 14.1 i överenskommelsen mellan Finland och UK ska parterna underätta varandra när de nationella förfaranden som krävs för ikraftträdande av överenskommelsen har slutförts. Överenskommelsen träder i kraft den första dagen den andra månaden efter att den senare underrättelsen har tagits emot.

Lagen om sättande i kraft av överenskommelsen avses träda i kraft samtidigt som överenskommelsen för Finlands del träder i kraft vid en tidpunkt som bestäms genom förordning av statsrådet.

## 4 Behovet av riksdagens samtycke och behandlingsordning

### 1. Behovet av riksdagens samtycke

Enligt 94 § 1 mom. i grundlagen krävs riksdagens godkännande för fördrag och andra internationella förpliktelser som innehåller bestämmelser som hör till området för lagstiftningen. Enligt grundlagsutskottets tolkningspraxis ska en bestämmelse anses höra till området för lagstiftningen om den gäller utövande eller begränsning av någon grundläggande fri- eller rättighet som är skyddad i grundlagen, om den i övrigt gäller grunderna för individens rättigheter och skyldigheter, om den sak som bestämmelsen gäller är sådan att om den enligt grundlagen ska föreskrivas i lag eller om det finns lagbestämmelser om den sak som bestämmelsen gäller eller om det enligt rådande uppfattning i Finland ska lagstiftas om saken. Enligt grundlagsutskottet hör en bestämmelse om en internationell förpliktelse på dessa grunder till området för lagstiftningen oavsett om den strider mot eller överensstämmer med en lagbestämmelse i Finland (se t.ex. GrUU 11/2000 rd och GrUU 12/2000 rd).

På de grunder som anförs ovan krävs riksdagens samtycke för flera bestämmelser i överenskommelsen som ingår i propositionen. I artikel 2 definieras vad som avses med säkerhetsklassificerad information och säkerhetsklassificerade kontrakt. Eftersom des-

sa definitioner direkt eller indirekt påverkar tolkningen och tillämpningen av materiella bestämmelser i överenskommelsen som hör till området för lagstiftningen kräver de riksdagens godkännande (GrUU 6/2001 rd).

I artikel 3 ställs det fast att utrikesministeriet är Finlands nationella säkerhetsmyndighet. Bestämmelsen motsvarar 4 § 1 mom. i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. Bestämmelsen är konstaterande och ska därför inte anses förutsätta riksdagens samtycke.

Artikel 4 innehåller bestämmelser om säkerhetsklassificeringsanteckning och om säkerhetsklassernas motsvarighet. Allmänt tillämpliga bestämmelser om sekretess- och klassificeringsmärkningar ingår i 25 § i offentlighetslagen. Enligt den lagens 25 § ska det göras en sekretessanteckning i en myndighetshandling som en myndighet ger ut till en part och som ska vara sekretessbelagd på grund av någon annans eller allmänt intresse. I andra sekretessbelagda handlingar kan en anteckning göras efter prövning. I 8 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet finns det dessutom bestämmelser om anteckning av säkerhetsklass i särskilt känsligt informationsmaterial. Enligt den ska särskilt känsligt informationsmaterial oberoende av vad som föreskrivs i offentlighetslagen förses med en sådan anteckning om säkerhetsklass som anges i en internationell förpliktelse som gäller informationssäkerhet, för att ange vilka säkerhetskrav som ska följas vid hantering av materialet. Bestämmelsen hör till området för lagstiftningen.

I artikel 5 i överenskommelsen föreskrivs om åtgärder som krävs för att skydda säkerhetsklassificerad information inom tillämpningsområdet för överenskommelsen och som begränsar utlämnande, förmedling och användning av samt tillgången till informationen. Artikel 5 utgör kärnan i överenskommelsen, utifrån vilken Finland kan skydda säkerhetsklassificerad information som utbyts med stöd av överenskommelsen utan den skaderekvisitbedömning som föreskrivs i offentlighetslagen. I Finland är myndighetshandlingar enligt huvudregeln offentliga. Var och en har enligt 12 § 2 mom. i grundlagen rätt att ta del av myndigheters offentliga handlingar. Denna rätt kan endast av tving-

ande skäl begränsas genom lag. Avvikande från bestämmelserna i offentlighetslagen ska särskilt känsligt informationsmaterial enligt 6 § 1 mom. i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet sekretessbeläggas, om inte annat följer av en internationell förpliktelse som gäller informationssäkerhet. I artikel 5.3 anges också en begränsning avseende personer som ska ha tillgång till säkerhetsklassificerad information. I punkten föreskrivs om parternas skyldighet att låta utföra en lämplig säkerhetsutredning över personer som har eller kan ha tillgång till säkerhetsklassificerad information som avses i överenskommelsen. I uppdraget för säkerhetsutredningar ska det som sägs i 10 § 1 mom. i grundlagen om tryggt privatliv och om plikten att lagstifta om skydd för personuppgifter beaktas. I Finland finns det i lagen om säkerhetsutredningar föreskrifter om vilka som ska vara föremål för säkerhetsutredningar samt om utredningsförfarandet. Bestämmelsen hör följaktligen till området för lagstiftningen och kräver riksdagens samtycke för att träda i kraft.

Enligt artikel 5.4 får säkerhetsklassificerad information endast användas för angivet ändamål. En bestämmelse som motsvarar förpliktelsen finns i 6 § 2 mom. i lagen om internationella förpliktelser om informationssäkerhet. Bestämmelsen i denna punkt hör följaktligen till området för lagstiftningen.

I artikel 6 i överenskommelsen finns det bestämmelser om säkerhetsklassificerade kontrakt och om säkerhetsutredningar som gäller de företag som är parter i sådana kontrakt. Föreskrifter om säkerhetsutredningar som gäller sammanslutningar finns i 12 och 13 § i lagen om internationella förpliktelser om informationssäkerhet.

Besök av parternas säkerhetsmyndigheter anknyter till artikel 10.3 där besök av parternas behöriga säkerhetsmyndigheter möjliggörs. Syftet med besök mellan parternas representanter är att säkerställa att överenskommelsens syfte om ett korrekt skydd för säkerhetsklassificerad information förverkligas. Denna besöksrätt innehåller inget sådant utövande av offentlig makt eller sådan granskningsrätt som står i konflikt med grundlagen (GrUU 39/1997 rd). I 18 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet finns motsvarande



föreskrifter om faktorer i anslutning till genomförandet av överenskommelsens besöksbestämmelse.

I artikel 11 i överenskommelsen förutsätts att vardera parten utan dröjsmål underrättar den andra parten om upptäckta eller misstänkta fall av sekretessbrott eller äventyrande av sekretess som avser säkerhetsklassificerad information utbytt i enlighet med överenskommelsen. Parterna ska ytterligare i enlighet med sina nationella lagar och bestämmelser vidta alla relevanta åtgärder för att begränsa följderna av ett sekretessbrott och undersöka omständigheterna i fallet. I 19 § i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet föreskrivs om de nationella säkerhetsmyndigheternas skyldigheter i sådana situationer som avses i bestämmelserna i överenskommelsen. Artikelns bestämmelser hör följaktligen till området för lagstiftningen.

## 2. Behandlingsordning

Allmänt tillämpliga bestämmelser om sekretess avseende säkerhetsklassificerade uppgifter finns i lagen om internationella förpliktelser som gäller informationssäkerhet. Enligt 6 § 1 mom. i den lagen ska särskilt känsligt informationsmaterial sekretessbeläggas, om inte annat följer av en internationell förpliktelse som gäller informationssäkerhet. Enligt 6 § 2 mom. i den lagen får särskilt känsligt informationsmaterial användas och lämnas ut endast för angivet ändamål, om inte den som bestämt materialets säkerhetsklass har samtyckt till något annat. Vidare ska enligt 6 § 3 mom. en myndighet som hanterar särskilt känsligt informationsmaterial se till att endast personer som behöver informationen för skötsel av sina uppgifter har tillgång till materialet. Dessa personer ska i de fall som den internationella förpliktelsen som gäller in-

formationssäkerhet förutsätter namnges på förhand. Detsamma gäller näringsidkare som avses i 1 § 2 mom. Med särskilt känsligt informationsmaterial avses i lagen sådana sekretessbelagda handlingar och material samt sådan information som kan fås ur dem samt sådana handlingar och material som producerats utifrån dessa handlingar och material samt denna information och som har säkerhetsklassificerats enligt en internationell förpliktelse som gäller informationssäkerhet. Bestämmelserna i artikel 5 i överenskommelsen breddar inte skyldigheten att iakttä sekretess från vad som har reglerats i 6 § i nämnda lag. Bestämmelserna inverkar följaktligen inte på behandlingsordningen för överenskommelsen.

Överenskommelsen mellan Finland och UK om ömsesidigt skydd av säkerhetsklassificerad information kan inte anses innehålla bestämmelser som berör grundlagen på det sätt som avses i 94 § 2 mom. och 95 § 2 mom. i grundlagen. Enligt regeringens uppfattning kan överenskommelsen följaktligen godkännas med enkel majoritet och förslaget om sättande i kraft av de bestämmelser i överenskommelsen som hör till området för lagstiftningen godkännas i vanlig lagstiftningsordning.

Med stöd av vad som anförts ovan och i enlighet med 94 § i grundlagen föreslås att

*riksdagen godkänner den i London den 7 juni 2012 upprättade överenskommelsen mellan Finland och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om ömsesidigt skydd av säkerhetsklassificerad information.*

Eftersom överenskommelsen innehåller bestämmelser som hör till området för lagstiftningen föreläggs riksdagen samtidigt följande lagförslag:

*Lagförslag*

## Lag

### **om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen med Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om ömsesidigt skydd av säkerhetsklassificerad information**

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §.

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i den i London den 7 juni 2012 mellan Republiken Finlands regering och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands regering upprättade överenskommelsen om ömsesidigt skydd av säkerhetsklassificerad information gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §.

Om sättande i kraft av de övriga bestämmelserna i avtalet och om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av statsrådet.

---

Helsingfors den 20 december 2012

**Statsminister**

**JYRKI KATAINEN**

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

*Fördragstext*

**Överenskommelse  
mellan Republiken Finlands regering  
och  
Förenade konungariket Storbritannien  
och Nordirlands regering  
om ömsesidigt skydd av säkerhetsklassi-  
ficerad information**

**Agreement  
between  
the Government of the Republic of  
Finland  
and  
the Government of the United Kingdom of  
Great Britain and Northern Ireland con-  
cerning the Mutual Protection of Classi-  
fied Information**

Republiken Finlands regering och det För-  
enade konungariket Storbritannien och Nord-  
irlands regering, nedan ”parterna”, som

beaktar att parterna samarbetar till exempel,  
men inte endast, i utrikes-, försvars-, säker-  
hets-, polis-, vetenskaps-, näringslivs- och  
teknologifrågor

i syfte att säkerställa skyddet av sådan sä-  
kerhetsklassificerad information som utbyts  
konfidentiellt direkt mellan parterna, eller  
mellan offentlig- eller privaträttsliga juridiska  
eller fysiska personer inom parternas jurisdik-  
tion,

har kommit överens om följande:

**Artikel 1  
Syfte**

Syftet med detta avtal är att främja samar-  
betet mellan parterna genom att säkerställa  
skyddet av säkerhetsklassificerad information  
som utbyts mellan parterna eller mellan of-  
fentlig- eller privaträttsliga juridiska eller fy-  
siska personer inom parternas jurisdiktion.

**Artikel 2  
Definitioner**

I denna överenskommelse avses med  
(a) *säkerhetsklassificerad information* in-  
formation, handlingar eller material, oavsett  
form, som kan förmedlas och som har säker-  
hetsklassificerats och försetts med relevant  
klassificeringsanteckning i enlighet med par-  
ternas nationella lagar och bestämmelser,

The Government of the Republic of  
Finland and the Government of the United  
Kingdom of Great Britain and Northern Ire-  
land, hereinafter referred to as “the Parties”,

Considering that the Parties co-operate in  
matters such as, but not limited to, foreign af-  
fairs, defence, security, police, science, in-  
dustry and technology,

In order to ensure the protection of any  
Classified Information exchanged in confi-  
dence directly between the Parties, or public  
or private legal entities or individuals under  
the jurisdiction of the Parties,

Have agreed as follows:

**Article 1  
Purpose**

The purpose of this Agreement is to pro-  
mote co-operation between the Parties by en-  
suring protection of any Classified Informa-  
tion exchanged between the Parties, or public  
or private legal entities or individuals under  
the jurisdiction of the Parties.

**Article 2  
Definitions**

For the purposes of this Agreement:  
a) *Classified Information*: means any in-  
formation, document, material or knowledge  
that can be communicated in any form to  
which a security classification level has been  
applied and which has been marked accord-  
ingly under the national laws or regulations

(b) *kontrakt* överenskommelse mellan två eller flera parter i syfte att upprätta och definiera rättigheter och skyldigheter som kan genomföras dem emellan,

(c) *kontraktspart* fysisk eller juridisk person som har rättslig behörighet att ingå kontrakt,

(d) *säkerhetsklassificerat kontrakt* kontrakt eller underleverantörskontrakt, inbegripet förhandlingar som föregår kontrakt, som innehåller eller som har anknytning till säkerhetsklassificerad information,

(e) *avsändare* part från vilken den säkerhetsklassificerade informationen härrör eller som äger eller lämnar ut den,

(f) *mottagare* part, eller offentlig- eller privaträttslig juridisk person inom dess jurisdiktion, som avsändaren lämnar ut säkerhetsklassificerad information till,

(g) *Intyg över säkerhetsutredning som gäller sammanslutning* en parts utlåtande om att kontraktsparten och dess anläggningar har relevanta säkerhetssystem för tillträde till och skydd av säkerhetsklassificerad information i enlighet med nationella lagar och bestämmelser,

(h) *behörig säkerhetsmyndighet* utsedd säkerhetsmyndighet eller annat behörigt organ som i enlighet med partens nationella lagar och bestämmelser har bemyndigats att ansvara för genomförandet av denna överenskommelse.

### Artikel 3 Säkerhetsmyndigheter

1. Parterna har utsett följande nationella säkerhetsmyndigheter för att i sista hand till alla delar ansvara för tillsynen av denna överenskommelse:

of the Parties.

b) *Contract*: means an agreement between two or more parties creating and defining enforceable rights and obligations between them

c) *Contractor*: means any individual or legal entity possessing the legal capacity to conclude Contracts.

d) *Classified Contract*: means any contract or sub-contract, including any pre-contractual negotiations, which contains or involves Classified Information;

e) *Originator*: means the Party which originates, owns or provides the Classified Information.

f) *Recipient*: means the Party as well as any public or private legal entity under its authority to which the Classified Information is provided by the Originator.

g) *Facility Security Clearance (FSC)*: means a statement by a Party that the contractor has in place appropriate security measures within its facilities to access and protect Classified Information in accordance with its national laws and regulations.

h) *Competent Security Authority*: means a Designated Security Authority or any other competent body authorised according to national laws and regulations of a Party which is responsible for the implementation of this Agreement.

### Article 3 Security Authorities

1. The National Security Authorities (NSAs) designated by the Parties as ultimately responsible for oversight of all aspects of this Agreement are:

<b>I Republiken Finland</b>	<b>In the Republic of Finland</b>
Utrikesministeriet Nationella säkerhetsmyndigheten Helsingfors Finland	Ministry for Foreign Affairs National Security Authority Helsinki Finland

<b>I Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland</b>	<b>In the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland</b>
Government Security Secretariat Cabinet Office 70 Whitehall London SW1A 2AS United Kingdom	Government Security Secretariat Cabinet Office 70 Whitehall London SW1A 2AS United Kingdom

2. De nationella säkerhetsmyndigheterna ska informera varandra om sina relevanta behöriga säkerhetsmyndigheter som har ansvaret för att genomföra denna överenskommelse till respektive delar. De nationella säkerhetsmyndigheterna ska underrätta varandra om eventuella senare ändringar i sina behöriga säkerhetsmyndigheter.

#### **Artikel 4 Säkerhetsklasser**

1. Säkerhetsklassificerad information som lämnas ut i enlighet med denna överenskommelse ska förses med anteckning om säkerhetsklass i enlighet med avsändarens nationella lagar och bestämmelser.

2. Parterna är överens om att säkerhetsklasserna motsvarar varandra enligt följande och att de ska anses likvärdiga:

2. The NSAs shall notify each other of the relevant Competent Security Authorities (CSAs) which shall be responsible for the implementation of aspects of this Agreement. The NSAs shall notify each other of any subsequent changes to their respective CSAs.

#### **Article 4 Security Classifications**

1. Any Classified Information provided under this Agreement shall be marked with the appropriate security classification level under the national laws and regulations of the Originator.

2. The Parties agree that the classification levels shall correspond to one another as follows and be considered as equivalent:

<b>I Republiken Finland<sup>1/</sup> In the Republic of Finland<sup>2</sup></b>	<b>I Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland/ In the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland</b>
ERITTÄIN SALAINEN	UK TOP SECRET
SALAINEN	UK SECRET
LUOTTAMUKSELLINEN	UK confidential

3. Om det är nödvändigt att utbyta information i säkerhetsklass ERITTÄIN SALAINEN/UK TOP SECRET, ska respektive nationella säkerhetsmyndigheter sinsemellan avtala om kompletterande genomförandebestämmelser.

4. Mottagaren ska säkerställa att säkerhetsklasser inte ändras eller upphävs utan skriftligt tillstånd av avsändaren. Avsändaren kan i undantagsfall be mottagaren skydda utlämnad information enligt en högre, men inte enligt en lägre säkerhetsklass.

3. In the event that Classified Information at the ERITTÄIN SALAINEN/UK TOP SECRET level needs to be exchanged, supplementary implementing arrangements shall be agreed between the respective NSAs.

4. The Recipient shall ensure that classifications are not altered or revoked, except as authorised in writing by the Originator. Exceptionally, the Originator may ask the Recipient to afford protection at a higher level, but not at a lower level, than the marked classification.

#### **Artikel 5 Skydd av säkerhetsklassificerad information.**

1. Parterna ska vidta alla relevanta åtgärder i enlighet med sina nationella lagar och bestämmelser för att skydda säkerhetsklassificerade

#### **Article 5 Protection of Classified Information**

1. The Parties shall take all appropriate measures under their national laws and regulations to protect Classified Information pro-

<sup>1</sup> Handlingar skrivna på eller översatta till svenska förses med säkerhetsklassanteckning på svenska. Säkerhetsklassmärkningar kan anges på svenska även i andra fall, om en finsk statlig myndighet anser det behövt. De svenska motsvarigheterna till de finska säkerhetsklassbeteckningarna är följande: "ERITTÄIN SALAINEN" motsvarar "YTTERST HEMLIG", "SALAINEN" "HEMLIG", "LUOTTAMUKSELLINEN" "KONFIDENTIELL" och "KÄYTTÖ RAJOITETTU" "BEGRÄNSAD TILLGÅNG".

<sup>2</sup> Security classification markings in Swedish shall be made on documents written in or translated into Swedish. Security classification markings in Swedish may also be made in other cases if the Finland State authority considers it necessary. The equivalents in Swedish of the Finnish security classification markings are as follows: "ERITTÄIN SALAINEN" - "YTTERST HEMLIG", "SALAINEN" - "HEMLIG", "LUOTTAMUKSELLINEN" - "KONFIDENTIELL", and "KÄYTTÖ RAJOITETTU" - "BEGRÄNSAD TILLGÅNG".

rad information som lämnas ut i enlighet med denna överenskommelse. De ska skydda denna information på samma nivå som egen information i motsvarande säkerhetsklass.

2. Parterna ska vidta alla åtgärder deras lagstiftning tillåter för att följa principen om avsändarens samtycke i enlighet med sina grundlagsenliga krav samt nationella lagar och bestämmelser.

3. Säkerhetsklassificerad information som har utlämnats i enlighet med denna överenskommelse får inte röjas för institutioner, internationella organisationer, juridiska personer eller stater som inte omfattas av tillämpningsområdet i artikel 1 i överenskommelsen och inte heller till fysiska personer som inte är medborgare i någondera staten, utan att avsändaren skriftligen hörs i ärendet på förhand och utan avsändarens skriftliga samtycke.

4. Tillgång till säkerhetsklassificerad information är tillåten endast för personer med informationsbehov, som har genomgått en lämplig personsäkerhetsutredning i enlighet med nationella lagar och bestämmelser och som har beviljats tillträde till sådan information. Dessa personer ska få instruktioner om sitt ansvar i skyddet av informationen.

5. Säkerhetsklassificerad information får endast användas för angivet ändamål.

6. Tillgång till information i säkerhetsklass KÄYTTÖ RAJOITETTU / UK RESTRICTED kräver inte personsäkerhetsutredning.

## **Artikel 6** **Säkerhetsklassificerade kontrakt**

1. Om den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten har för avsikt att ingå eller tillåter en kontraktspart inom dess jurisdiktion att ingå ett säkerhetsklassificerat kontrakt med en kontraktspart inom den andra partens jurisdiktion där det ingår information i säkerhetsklass LUOTTAMUKSELLINEN / UK CONFIDENTIAL eller högre, måste den ha en skriftlig försäkran av den andra partens nationella säkerhetsmyndighet eller relevanta behöriga säkerhetsmyndighet om att kontraktsparten har beviljats ett intyg över säker-

vid under this Agreement. They shall afford such information an equivalent level of protection as they afford to their own information at the equivalent level of classification.

2. The Parties shall take all legally available steps to respect the principle of originator consent in accordance with their constitutional requirements, national laws and regulations.

3. Classified Information provided under this Agreement shall not be disclosed to any institution, international organisation, legal entity or State that does not fall within Article 1 of this Agreement, or an individual who does not hold the nationality of the State of either Party, without prior written consultation with, and the written approval of, the Originator.

4. Access to Classified Information shall be limited to individuals who have a 'Need-to-Know', who have been granted an appropriate Personnel Security Clearance (PSC) in accordance with national laws and regulations, and who are authorised to have access to such information. Such individuals shall be briefed on their responsibilities for the protection of Classified Information.

5. Classified Information shall be used solely for the purpose for which it has been provided.

6. A PSC is not required for access to Classified Information at the KÄYTTÖ RAJOITETTU / UK RESTRICTED levels.

## **Article 6** **Classified Contracts**

When proposing to place, or authorise a contractor under its jurisdiction to place, a Classified Contract involving information at the LUOTTAMUKSELLINEN / UK CONFIDENTIAL level or above with a contractor under the jurisdiction of the other Party, the NSA or relevant CSA shall obtain a written confirmation from the other NSA or relevant CSA that the contractor has been granted a Facility Security Clearance (FSC) appropriate to the level of classification concerned.

hetsutredning som gäller sammanslutning i den aktuella säkerhetsklassen.

2. Säkerhetsklassificerade kontrakt där det ingår information i säkerhetsklass LUOTTAMUKSELLINEN / UK CONFIDENTIAL eller högre ska innehålla en hänvisning till denna överenskommelse och anvisningar om säkerhetskraven som gäller genomförandet av kontraktet där säkerhetsklassen för varje område eller element i kontraktet fastställs. I Förenade kungariket ska anvisningarna ingå i särskilda säkerhetsklausuler och i en tilläggs-klausul om säkerhet (Security Aspects Letter, SAL). I Republiken Finland ska anvisningarna ges i projektsäkerhetsanvisningarna (Programme Security Instructions, PSI) eller i en tilläggs-klausul om säkerhet (Security Aspects Letter, SAL) och skriftligen godkännas av den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten. I anvisningarna ska varje säkerhetsklassificerat område i kontraktet eller säkerhetsklassificerade områden som kommer att framställas genom kontraktet fastställas och ges en specifik säkerhetsklassificering.

3. Förslag om ändring av säkerhetskraven eller av områdena eller elementen i ett säkerhetsklassificerat kontrakt ska lämnas till den andra nationella säkerhetsmyndigheten eller relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten, och avtalas skriftligen. Den nationella säkerhetsmyndigheten eller relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten som har lämnat ut informationen ska underrätta mottagaren när säkerhetsklassificeringen för all information har hävts.

4. Det krävs ingen säkerhetsutredning som gäller sammanslutning för säkerhetsklassificerade kontrakt där det endast ingår information i säkerhetsklass KÄYTTÖ RAJOITETTU / UK RESTRICTED.

#### **Artikel 7 Förmedling av säkerhetsklassificerad information.**

1. Information i säkerhetsklass LUOTTAMUKSELLINEN / UK CONFIDENTIAL eller högre förmedlas i regel mellan avtalsparterna via mellanstatliga kanaler. De nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna kan emel-

2. Classified Contracts at the level of LUOTTAMUKSELLINEN / UK CONFIDENTIAL level or above shall refer to this Agreement and contain guidance on the security requirements for the performance of the contract which identify the classification of each aspect/element of the contract. In the United Kingdom the guidance shall be contained in specific security clauses and in a Security Aspects Letter (SAL). In the Republic of Finland this guidance shall be set out in Programme Security Instructions (PSI) or a SAL and approved by the NSA or relevant CSA in writing. The guidance shall identify each classified aspect of the contract or any classified aspect which is to be generated by the contract, and allocate to it a specific security classification.

3. Where changes are proposed to the security requirements or to the aspects or elements of the classified contract they shall be notified to the other NSA or relevant CSA and agreed in writing. The originating NSA or relevant CSA shall notify the Recipient when all the information has been declassified.

4. A FSC is not required for Classified Contracts that are limited to Classified Information at the KÄYTTÖ RAJOITETTU / UK RESTRICTED levels.

#### **Article 7 Transmission of Classified Information**

1. Classified Information at the LUOTTAMUKSELLINEN / UK CONFIDENTIAL levels or above shall normally be transmitted between the Parties by government-to-government channels. However other channels may be agreed by the NSAs or relevant



lertid avtala om andra kanaler i enlighet med nationella lagar och bestämmelser.

2. Om en part vill föra säkerhetsklassificerad information som härrör från den andra parten utanför sitt territorium, måste den ha ett skriftligt förhandstillstånd för detta av avsändaren.

3. Information i säkerhetsklass KÄYTTÖ RAJOITETTU / UK RESTRICTED förmedlas i enlighet med avsändarens lagar och bestämmelser och får inkludera anlitande av kommersiella kurirer.

CSAs, in accordance with national laws and regulations.

2. If a Party wishes to transfer Classified Information originating from the other Party outside its territory, such transfers shall be subject to the prior approval of the Originator.

3. Classified Information at the KÄYTTÖ RAJOITETTU / UK RESTRICTED level shall be transmitted in accordance with the national laws and regulations of the Originator which may include the use of commercial courier companies.

#### **Artikel 8** **Översättning, kopiering och utplåning av säkerhetsklassificerad information**

1. Alla översättningar och kopior av säkerhetsklassificerad information ska förses med samma säkerhetsklassanteckningar och skyddas i enlighet med det. Endast minimiantalet kopior som det officiella ändamålet eller genomförandet av det säkerhetsklassificerade kontraktet kräver får tas.

2. Alla översättningar förses med relevant anteckning på det översatta språket om att översättningen innehåller säkerhetsklassificerad information från avsändaren.

3. Information i säkerhetsklass SALAINEN / UK SECRET eller lägre ska utplånas i enlighet med nationella lagar och bestämmelser när det inte längre anses nödvändigt att spara informationen för det ändamål den har tillhandahållits.

4. Om en krissituation förhindrar skyddet av säkerhetsklassificerad information som har lämnats ut i enlighet med denna överenskommelse, ska informationen omedelbart utplånas. Mottagaren ska snarast möjligt underätta den nationella säkerhetsmyndigheten eller relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten om utplåning av säkerhetsklassificerad information.

#### **Artikel 9** **Besök**

1. Besök som förutsätter tillträde till information i säkerhetsklass LUOTTAMUKSELLINEN / UK CONFIDENTIAL eller högre

#### **Article 8** **Translation, Reproduction and Destruction of Classified Information**

1. All translations or reproductions of Classified Information shall bear the same security classification markings and be protected accordingly. The number of reproductions shall be limited to the minimum required for an official purpose or in the course of a classified contract.

2. All translations shall contain a suitable annotation, in the language of translation, indicating that they contain Classified Information of the Originator.

3. Classified Information marked SALAINEN / UK SECRET or below shall be destroyed in accordance with national laws or regulations when it is no longer considered necessary to retain this information for the purpose for which it was provided.

4. If a crisis situation makes it impossible to protect Classified Information provided under this Agreement, the Classified Information shall be destroyed immediately. The Recipient shall notify the NSA or relevant CSA about the destruction of the Classified Information as soon as possible.

#### **Article 9** **Visits**

1. Visits entailing access to Classified Information at LUOTTAMUKSELLINEN / UK CONFIDENTIAL or above require prior

kräver skriftligt förhandstillstånd av den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten hos den part som tar emot besökarna. Besökare ska få tillgång till säkerhetsklassificerad information endast, om

a. de har beviljats intyg över en lämplig personsäkerhetsutredning av den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten hos den sändande parten och har beviljats tillgång till säkerhetsklassificerad information i enlighet med värdpartens lagar och bestämmelser, och

b. den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten hos den part som har bett om besöket har beviljat dem tillstånd till ett eller flera besök.

2. Den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten hos den part som ber om besöket ska i enlighet med bestämmelserna i denna artikel och genomförandebestämmelserna mellan de nationella säkerhetsmyndigheterna underrätta den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten hos den part som är föremål för besöket om det planerade besöket. Den nationella säkerhetsmyndigheten eller den relevanta behöriga säkerhetsmyndigheten hos den part som ber om besöket ska säkerställa att värdpartens nationella säkerhetsmyndighet eller relevanta behöriga säkerhetsmyndighet får begäran om besöket minst 15 arbetsdagar före det planerade besöket. I brådskande fall kan de nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna komma överens om en kortare tidsfrist.

3. Tillstånd för upprepade besök är giltiga i högst tolv (12) månader från det att tillståndet beviljats.

4. Besök som förutsätter tillträde till information i säkerhetsklass KÄYTTÖ RAJOITETTU / UK RESTRICTED arrangeras direkt mellan den sändande och den mottagande organisationen.

## Artikel 10 Säkerhetssamarbete

1. För verkställigheten av denna överenskommelse ska de nationella säkerhetsmyn-

written authorisation from the NSA or relevant CSA of the Party receiving the visitors. Visitors shall only be allowed access where they have been:

a. granted an appropriate PSC by the NSA or relevant CSA of the sending Party and authorised to have access to Classified Information in accordance with the national laws and regulations of the host Party, and;

b. authorised by the NSA or relevant CSA of the requesting Party to conduct the visit or visits.

2. The NSA or relevant CSA of the requesting Party shall notify the NSA or relevant CSA of the Party to be visited of the planned visit in accordance with the provisions laid down in this Article and those agreed in the Implementing Arrangement between the NSAs. The requesting NSA or relevant CSA shall ensure that the host NSA or relevant CSA receives the request for visit (RfV) at least fifteen (15) working days before the visit is due to commence. In urgent cases the NSAs or relevant CSAs may agree on a shorter period.

3. The validity of authorisations for recurring visits shall not exceed twelve (12) months from the date of authorisation.

4. Visits relating to Classified Information at the KÄYTTÖ RAJOITETTU / UK RESTRICTED levels shall be arranged directly between the sending establishment and the establishment to be visited.

## Article 10 Security Co-operation

1. In order to implement this Agreement the NSAs or relevant CSAs shall notify each

digheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna informera varandra om sina relevanta nationella lagar och bestämmelser som gäller skyddet av säkerhetsklassificerad information, och om eventuella senare ändringar i dem som inverkar på skyddet av säkerhetsklassificerad information som har mottagits av den andra parten.

2. För att säkerställa ett nära samarbete i verkställandet av denna överenskommelse ska de nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna vid behov samråda och på begäran informera varandra om sina nationella säkerhetsnormer, förfaranden och tillämpningar för skyddet av säkerhetsklassificerad information.

3. Parterna ska tillåta representanter för den andra partens nationella säkerhetsmyndighet eller relevanta behöriga säkerhetsmyndighet att besöka sitt territorium för att samråda om förfaringsätten kring skyddet av säkerhetsklassificerad information utlämnad av den andra parten.

4. De nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna ska i enlighet med sina nationella lagar och bestämmelser på begäran bistå varandra med säkerhetsutredningar som gäller person eller sammanslutning.

5. De nationella säkerhetsmyndigheterna eller de relevanta behöriga säkerhetsmyndigheterna ska utan dröjsmål underrätta varandra om beslut att återkalla, avbryta giltigheten för eller sänka nivån på intyg över säkerhetsutredning som gäller person eller sammanslutning, om den berörda fysiska personen har tillträde till den andra partens säkerhetsklassificerade information enligt denna överenskommelse eller den berörda sammanslutningen innehar sådan information.

#### **Artikel 11** **Sekretessbrott eller äventyrande av sekretess**

1. Vardera parten ska utan dröjsmål underrätta den andra parten om upptäckta eller misstänkta fall av sekretessbrott eller äventyrande av sekretess som avser säkerhetsklassificerad information utbytt i enlighet med denna överenskommelse.

other of their relevant national laws and regulations regarding the protection of Classified Information as well as of any subsequent amendments that significantly affect the protection of Classified Information received from the other Party.

2. In order to ensure close co-operation in the implementation of this Agreement the NSAs or relevant CSAs shall, as necessary, consult each other and on request they shall provide each other with information about their national security standards, procedures and practices for the protection of Classified Information.

3. Each Party shall allow representatives of the NSA or relevant CSA of the other Party to visit its territory in order to discuss procedures for the protection of Classified Information provided by the other Party.

4. On request, the NSAs or relevant CSAs shall, in accordance with national laws and regulations, assist each other in carrying out FSC or PSC checks.

5. NSAs or relevant CSAs shall inform each other promptly about any decision to revoke, suspend or downgrade the level of a PSC or FSC, where an individual has had access to, or a facility is holding, the other Party's Classified Information in connection with this Agreement.

#### **Article 11** **Breach or Compromise of Security**

1. Each Party shall immediately notify the other Party of any actual or suspected breach or compromise of security concerning Classified Information exchanged under the scope of this Agreement.

2. Parterna ska i enlighet med sina nationella lagar och bestämmelser vidta alla relevanta åtgärder för att begränsa följderna av sekretessbrott eller äventyrande av sekretess som avses i stycke 1. Vardera parten ska också omedelbart undersöka omständigheterna kring sekretessbrottet eller äventyrandet av sekretess, vid behov med bistånd från den andra parten. Den part, till vars jurisdiktion ärendet hör, ska snarast möjligt underrätta den andra parten om resultatet av undersökningen och om vilka åtgärder som har vidtagits i syfte att förhindra fortsatta kränkningar eller äventyrande av sekretessen.

#### **Artikel 12 Kostnader**

Vardera parten står för de kostnader som förorsakas dem genom verkställandet av förpliktelserna i denna överenskommelse.

#### **Artikel 13 Tvistlösning**

Alla tvister mellan parterna som uppkommer angående tolkning eller tillämpning av denna överenskommelse ska uteslutande avgöras i samråd mellan parterna och inte föras till nationell eller internationell domstol eller något annat organ för prövning.

#### **Artikel 14 Slutbestämmelser**

1. Parterna ska underrätta varandra när de nationella förfaranden som krävs för ikraftträdande av överenskommelsen har slutförts. Överenskommelsen träder i kraft den första dagen den andra månaden efter att den senare underrättelsen har tagits emot.

2. Denna överenskommelse gäller tills vidare. Den kan ändras genom gemensam skriftlig överenskommelse mellan parterna. En part kan när som helst föreslå ändringar i överenskommelsen. Om någondera avtalsparten föreslår ändringar, ska parterna inleda förhandlingar om en ändring av överenskommelsen.

2. Each Party shall take all appropriate measures under its national laws and regulations so as to limit the consequences of a breach or compromise referred to in Paragraph 1 of this Article within its jurisdiction. It shall also undertake an immediate investigation into the circumstances of any breach or compromise of security, with the assistance of the other Party where appropriate. The Party with jurisdiction shall inform the other Party of the outcome of the investigation and of the measures taken to prevent further violations as soon as possible.

#### **Article 12 Costs**

Each Party shall bear its own costs incurred in the course of implementing its obligations under this Agreement.

#### **Article 13 Resolution of Disputes**

Any dispute between the Parties on the interpretation or application of this Agreement shall be resolved exclusively by means of consultations between the Parties and shall not be referred to any national or international tribunal or other body for settlement.

#### **Article 14 Final Provisions**

1. The Parties shall notify each other of the completion of the national measures necessary for the entry into force of the Agreement. The Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the receipt of the later notification.

2. This Agreement shall remain in force until further notice. The Agreement may be amended by the mutual, written consent of the Parties. Either Party may propose amendments to this Agreement at any time. If one Party so proposes, the Parties shall begin consultations on the amendment of the Agreement.

3. De nationella säkerhetsmyndigheterna eller relevanta behöriga säkerhetsmyndigheter kan avtala om genomförandearrangemang i enlighet med denna överenskommelse.

4. En part kan säga upp överenskommelsen genom skriftlig anmälan till den andra parten via diplomatiska kanaler, iakttagande en uppsägningstid på sex (6) månader. Om överenskommelsen sägs upp, ska redan förmedlad säkerhetsklassificerad information och säkerhetsklassificerad information som kommer till genom den behandlas i enlighet med överenskommelsens bestämmelser så länge det är nödvändigt för att skydda informationen.

5. När denna överenskommelse träder i kraft upphör det bilaterala avtalet om ömsesidigt skydd för säkerhetsklassificerad militär information (General Security Arrangement) som upprättats mellan Finlands försvarsminister och det Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands försvarsminister den 1 augusti 2005 att gälla. Tidigare förmedlad säkerhetsklassificerad information skyddas i enlighet med denna överenskommelse.

6. Efter att denna överenskommelse har trätt i kraft ska den part inom vars territorium den har upprättats snarast möjligt vidta nödvändiga åtgärder för att i överensstämmelse med artikel 102 i Förenta nationernas stadga registrera överenskommelsen hos Förenta nationernas sekretariat. Registreringen och motsvarande registreringsnummer i Förenta nationernas fördragsserie delges den andra parten genast när sekretariatet har uppgett numret.

Till bekräftelse härav har vederbörligen bemyndigade företrädare för respektive part undertecknat detta avtal.

Upprättat i London den 7 juni 2012

i två original på finska och engelska, vilka båda texter är lika giltiga. I händelse av tolkningsskiljaktighet ska den engelska texten gälla.

3. The NSAs or relevant CSAs may conclude Implementing Arrangements pursuant to this Agreement.

4. A Party may terminate this Agreement by written notification delivered to the other Party through diplomatic channels, observing a period of notice of six (6) months. If the Agreement is terminated, any Classified Information already transferred and any Classified Information arising under this Agreement shall be handled by the Parties in accordance with the provisions of this Agreement for as long as necessary.

5. Upon the entry into force of this Agreement, the bilateral General Security Arrangement between the Minister of Defence of Finland and the Secretary of State for Defence of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, concerning The Protection of Defence Classified Information, dated 1 August 2005 shall be terminated. Any Classified Information transmitted previously shall be protected in accordance with the provisions of this Agreement.

6. After the entry into force of this Agreement, the Party in whose territory the Agreement is concluded shall take immediate measures so as to have the Agreement registered by the Secretariat of the United Nations in accordance with Article 102 of the UN Charter. The other Party shall be notified of the registration and of the registration number in the UN Treaty Series as soon as the UN Secretariat has issued it.

In witness whereof the duly authorised representatives of the Parties have signed this Agreement,

in London on the 7 day of June, 2012

in two original copies, in the Finnish and English languages, each text being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

**För Republiken Finlands regering**

ambassadör

Pekka Huhtaniemi

**För Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands regering**

Deputy National Security Adviser

Oliver Robbins

**For the Government of the Republic of Finland**

Ambassador

Pekka Huhtaniemi

**For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland**

Deputy National Security

Adviser Oliver Robbins